

SOVIET SU-85M TANK DESTROYER

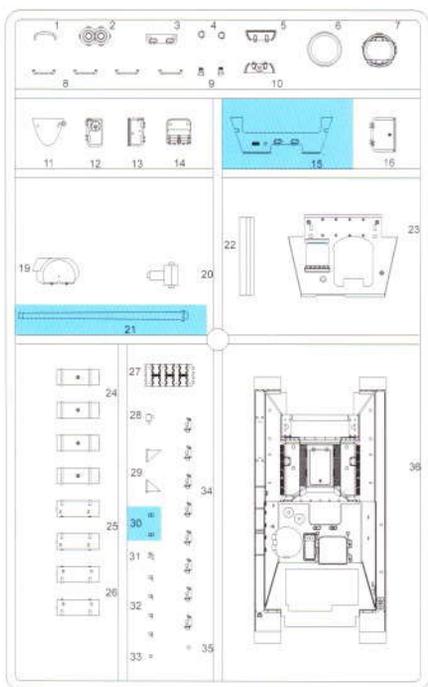
1:72
ARMOR
PRO



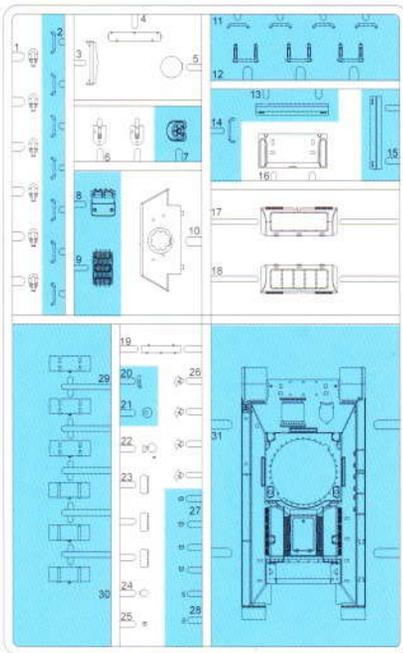
KIT NO. 7211



A



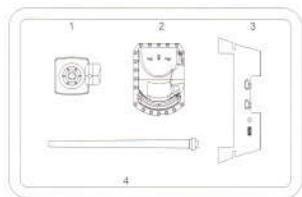
a



X DS

1	1
2	1
3	1
4	1
5	1
6	1
7	1
8	1
9	1
10	1
11	1
12	1
13	1
14	1
15	1
16	1
17	1
18	1
19	1
20	1
21	1
22	1
23	1
24	1
25	1
26	1
27	1
28	1
29	1
30	1
31	1

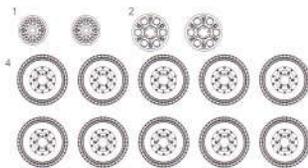
B



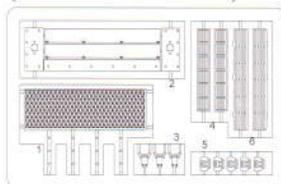
L



J



MA
(Photo-etched Parts)



Y (90mm Metallic Cable Wires)

この部品は使用しません
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet
Pieces a ne pas utiliser.
Parti non utilizzati.
不需要使用的零件

- 組立ての注意
- 接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気をお願いします。
 - 塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr.カラーの番号です。
 - 接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
 - 部品をツナガから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
 - 組立図のインテークは下の説明をごらんください。

- 《注意》
- 勿ち近火處使用膠水或油漆、並打開窗戶保持空氣流通。
 - 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR の顏色編號、不包括膠水及油漆。
 - 自膠漿中取出部件時、應用模型專用剪、並用界刀或小鋸除去多餘的膠料。
 - 各圖型的盒蓋可參考本欄以下的說明。

- 2 コロをくっつけてください
MAKE 2nd
2 TEILE FERTIGEN
EFFICUARE I PEZZI
FAIRE DUE PEZES
TEE 2 PZL
QOR 2 SH
製作完成
- 1 取外してください
NE CARETA
HEIN VORSICHT
FAIRE ATTENTION
VORACHT
FORNACHT
小心取蓋
- 1 取外してください
OPEN HOLE
FAIRE UN TROU
FORD APERTO
AJAR REKA
OPINA VALET
開孔
- 1 接着剤を塗ってください
CEMENT TOGETHER
COLLER ENSEMBLE
NICOLARE INSIEME
LIMAA YHTEEN
LIMAA HOP
同膠配合

- ZUR BEACHTUNG
- Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
 - Symbole wie ■ beziehen sich auf die Farbummern GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
 - Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen.
 - die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.
- CAUTION
- When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
 - Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
 - When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
 - See below for the meaning of symbols.

- ATTENTION
- Nie das utiliser de colle ou de peinture a proximite d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
 - Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
 - Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux modélistes pour rasequetter le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
 - Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles
- ATTENZIONE
- Non usare colla a vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
 - delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
 - Quando si staccano parti del carrello usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
 - Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

Dragon is always at the forefront in utilizing new technology and material in the development of its various product lines. Such innovation is geared to reduce the modeler's construction time and effort, but at the same time brings high detail to the end product.

Dragon is proud to introduce DRAGON STYRENE 100, a cross breed that has the advantage of both polystyrene and PVC vinyl, developed and formulated by the Dragon R&D Team.

1 It allows filing, cutting, sanding and polishing.

2 easy to get rid of parting lines by modeling thinner.

3 can be glued using normal modeling liquid cement

H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR
MODEL MASTER COLOR

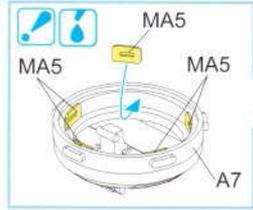
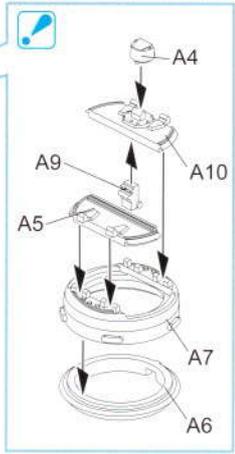
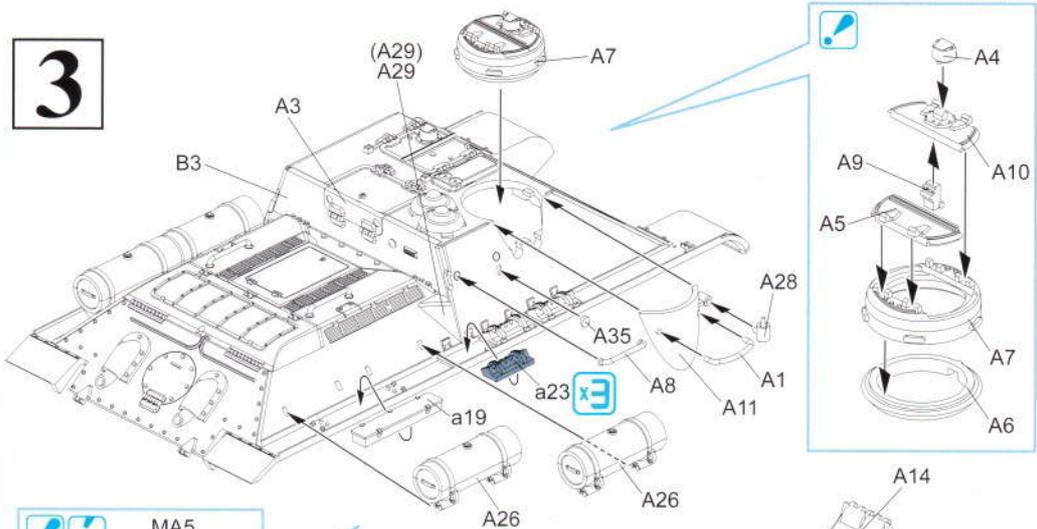
#1	ホワイト	1745	WHITE	SEISS	BLANC	BIANCO	白色
#12	つや消レブラツク	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	亞黑色
#30	黒鉄色	1795	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	亞鐵色
#31	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
#70	錆緑色	1406	BURNT IRON	GEBR. EISEN	FER BRULE	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
#80	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	幷鐵綠色

1

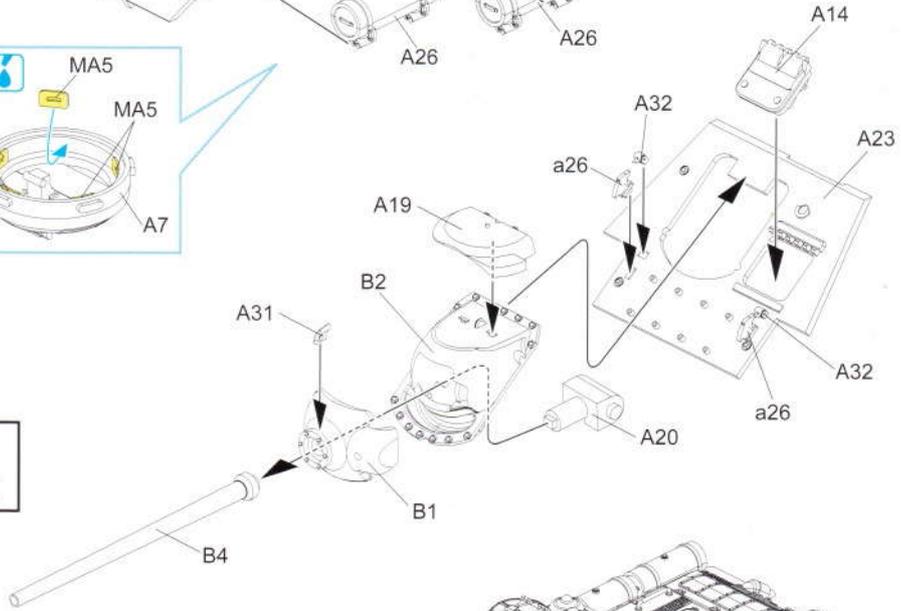
2

3

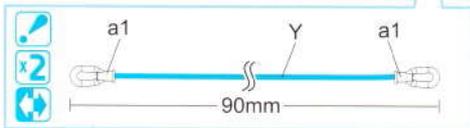
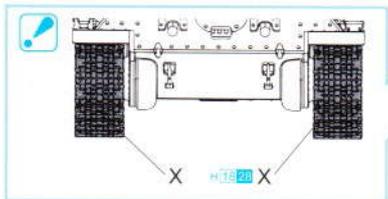
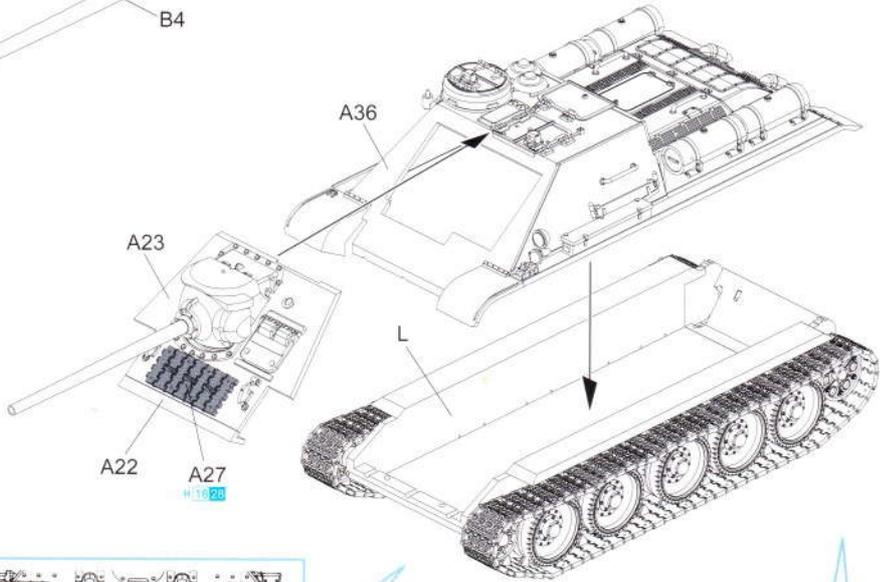
3



4



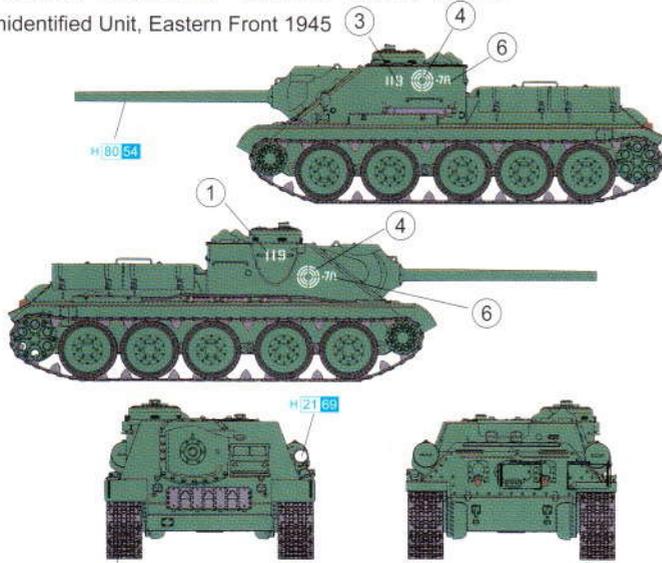
5



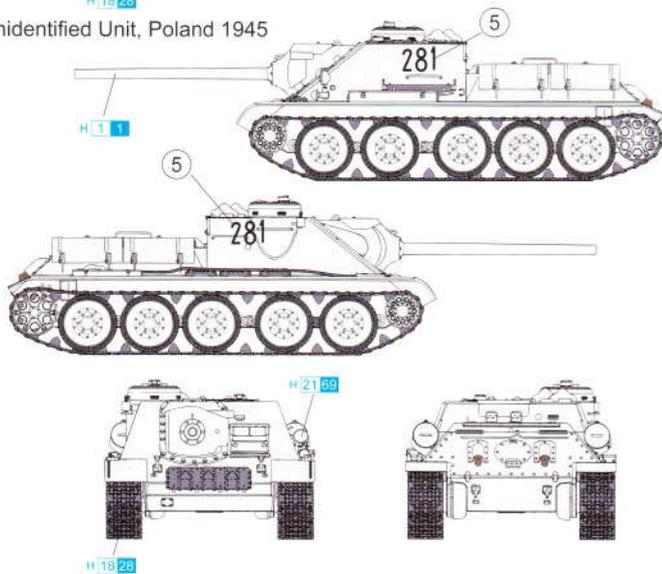
Painting & Markings

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marcho & Pitture 標記及着色指示

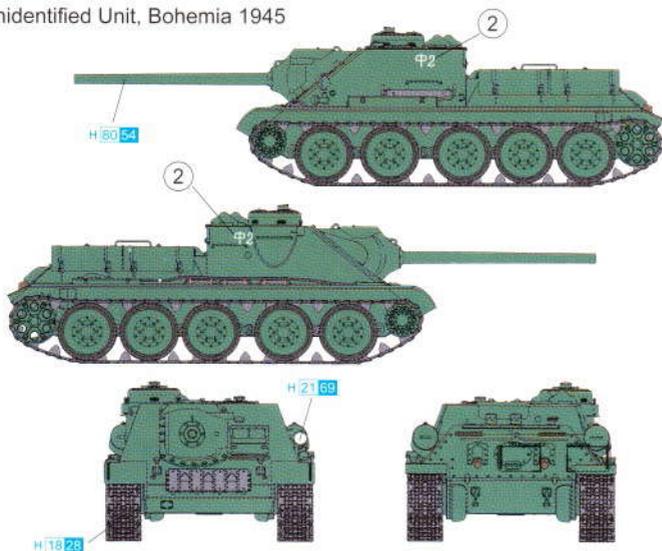
Unidentified Unit, Eastern Front 1945



Unidentified Unit, Poland 1945



Unidentified Unit, Bohemia 1945



- 塗り方の指示
- ① プラモデルを組む前に各面を塗り分けし、塗り分け可能な面はひと色で塗る。
- ② 塗り分けが完了したら各面を1つずつで塗り分け、1色ずつ塗り分けが完了するまで繰り返す。
- ③ 塗り分けが完了したら各面を1つずつで塗り分け、1色ずつ塗り分けが完了するまで繰り返す。
- ④ 塗り分けが完了したら各面を1つずつで塗り分け、1色ずつ塗り分けが完了するまで繰り返す。
- ⑤ プラモデルの組み立ては、塗り分けが完了してから行い、塗り分けが完了するまで繰り返す。

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausheben und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es von Papier weg auf seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit feuchtem Fingerfinger und drücken Sie Wasserreste unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie alle Anzeichen der Abziehbilder der Trägerblätter mit einem feuchten Tuch.

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomania e immergere in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare con pollice se il disegno è staccato sulla base di carta. In questo caso, spingere nella giusta posizione sul modello facendo scivolare dalla parte di carta.
- ④ Spingere il disegno nella giusta posizione, mettere il pollice umido, quindi togliere l'eccesso di acqua e le bolle d'aria sotto le decalcomanie, mettere un panno soffice e pulito.
- ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque dessin de la feuille de papier et le plonger dans l'eau chaude pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit voulu sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout excès d'eau et toutes bulles d'air avec la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, éliminer le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ 貼上水印標貼の正確な方法

- ① 模型表面を濡らした布で拭く。
- ② 各面を1枚ずつ切り取り、20秒ほどぬるま湯に浸す。
- ③ 指先で紙の裏を確認し、剥がれれば模型表面に貼る。剥がれれば紙を剥がす。
- ④ 濡らした指先で標貼を正確な位置に押し、濡らした指先で標貼の下の水を拭き、空気を抜く。
- ⑤ 乾燥したら、濡らした布で標貼の周囲の余りを取り除く。



Copyright © 2007

7211-01

Dragon Europe:
c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

①

119 119

281

②

92 92

⑤

281

③

119 119

⑥

④



7211

